

9th UITP Light Rail Conference
The world's unrivalled light rail conference

9. конференция МСОТ легкорельсового транспорта

Keep the world cool with LRT!
Global solutions for a changing environment
Istanbul, 11-13 June 2008



CONFERENCE PROGRAMME

Wednesday 11 June 2008

14:00-18:00 **Technical visit(s)**

Visit to the system. More details soon available.

19:00 **Welcome reception**

Thursday 12 June 2008

07:30-09:00 **Assembly breakfast of the Light Rail Division of UITP**

(for members, on invitation only)

09:30-10:30 **Opening session**

- > **Official welcome**
Официальное приветствие.

Slaven TICA, Chair of Light Rail Division, Managing Director, GSP Beograd, Belgrade, Serbia

Ömer YILDIZ, General Manager, Istanbul Ulasim A.S., Istanbul, Turkey

Dr. Kadir TOPBAŞ, Mayor of Istanbul

- > **Keynote speech**
Ключевое выступление.

Yvo DE BOER, Executive Secretary, Climate Change Secretariat of United Nations, Bonn, Germany (tbc)

**10:30-
11:00**

Coffee break

**11:00-
12:30**

Session 1 - LRT in Turkey

Chairperson: Hans RAT, UITP Secretary General, UITP, Brussels, Belgium

- > **LRT developments in Anatolia: a growing market**

Развитие легкорельсового транспорта в Анатолии: расширяющийся рынок.

Assist. Prof. Dr. Darcin Akin (Ph.D. Michigan State 2000 & M.Sc. in CEE)
Gebze Institute of Technology, Department of City & Regional Planning; Istanbul Metropolitan Planning & Urban Design Center, Advisor to Transportation Division

- > **Mastering energy consumption in the Istanbul rail systems**

Совершенствование методов энергопотребления в железнодорожных системах Стамбула.

Süleyman Açıkbaş, Electric & Electronic Installations Manager, Istanbul Ulasim A.S., Istanbul, Turkey

- > **Tram infrastructure refurbishment and modernisation in Istanbul**

Обновление трамвайной инфраструктуры и модернизация сети в г. Стамбуле.

Halil Söyler, Tram Electronics Chief and Şerafettin Dilaver, Expert, Istanbul Ulasim A.S., Istanbul, Turkey

- > **Selection process for the Kayseri LRT**

Процесс выбора подвижного состава для ЛРТ-сети г.Кайсери.

Feyzullah Gündoğdu, Chief Kayseri Light Rail Project, Kayseri, Turkey

**12:30-
14:00**

Lunch

14:00-
15:30

Session 2 - LRT, Cities and Sustainability

Chairperson: Dipl.-Ing. Georg DRECHSLER, Chair of Light Rail Committee, Vorstandvorsitzender, Bremer Strassenbahn AG, Bremen, Germany

> **Climate change: challenge and opportunities for LRT**

Изменение климата: какие перспективы открывает это для ЛРТ.

Wolfgang Meyer, Honorary UITP President, Cologne, Germany

> **The right mode for the right service level – an attempt at clarifying a complex debate**

Правильно выбранный тип транспортной системы для обеспечения нужного уровня обслуживания - попытка разрешения сложной задачи.

Luke Albanèse, Project Director LRT, Transport for London, London, United Kingdom

> **LRT success principles: at the crossroads between politics, marketing and engineering**

Успех ЛРТ: на распутье между политикой, маркетингом и машиностроением.

Reiner Zieschank, Vorstand Finanzen und Technik, Dresdener Verkehrsbetriebe, Dresden, Germany

15:30-
16:00

Coffee break

16:00-
17:30

Session 3 - LRT in Western Societies

Chairperson: Raymond HUE, Honorary Chair of Light Rail Committee and Assembly, Senior Vice President, Veoli Transport, Rouen, France

> **LRT boom, its effect on modal shift and environment: the case of France and Grenoble**

Бум ЛРТ и его влияние на распределение транспортной работы и окружающую среду: примеры Франции (Гренобль).

Joël Pitrel, Directeur Général, SEMITAG, Grenoble, France

> **Evergreen LRT: development of sustainable solution for Vancouver**

Не теряющий популярность легкорельсовый транспорт: разработка устойчивого решения для Ванкува

Alan Jones, Transport planner, Steer Davies Gleave, London, United Kingdom

> **Operator's position and experience in Public Private Partnership for LRT**

Позиция операторов и их опыт работы в области государственно-частного партнерства при строительстве сетей ЛРТ.

François-Xavier Perin, Chief Operating Officer, Transdev, Paris, France

19:30-
22:00

Official Dinner

Friday 13 June 2008

09:00-
10:30

Session 4 - Infrastructures

Chairperson: Christian BUISSON, Directeur Expertise Rail, Transdev SA, Paris, France

> **Extension of line 94 in Brussels**

Строительство нового 94-го маршрута в Брюсселе.

Christian Dochy, Directeur, Société des Transports Intercommunaux de Bruxelles (STIB), Brussels, Belgium

> **LRVs run in city centre without overhead wires**

Эксплуатация транспортных средств ЛРТ в центре города без питания от контактной сети.

Didier Frémaux, Directeur grands projets, Veolia Transport, Paris, France

> **Overhead power supply on the Galata bascule bridge**

Электропитание транспортных средств на разводном мосту в г.Галате от верхней контактной сети.

Safi Alkaşı, Energy Manager, Istanbul Ulasim A.S., Istanbul, Turkey and
Daniele Apicella, Project Manager, Furrer+Frey, Bern, Switzerland

10:30-
11:00

Coffee break

11:00-
12:30

Session 5 - Infrastructures

Chairperson: Thomas POTTER, Chief Engineer Light Rail, Bybanen, City of Bergen, Norway

> **Noise reduction measures in Istanbul**

Меры, принимаемые для снижения шума в Стамбуле.

Veysel Arlı, LRT maintenance chief, Istanbul Ulasim A.S., Istanbul, Turkey

> **Construction of new maintenance centre through PPP in Leipzig**

Строительство нового центра технического обслуживания в рамках PPP в Лейпциге.

Ronald Juhrs, Geschäftsführer Technik und Betrieb, Leipziger Verkehrsbetriebe GmbH (LVB), Leipzig, Germany

> **Presentation of new VDV book with focus on noise & vibration reduction**

Методы снижения уровней шума и вибрации в новой книге Ассоциации Немецких Транспортных Предприятий.

Friedrich Krüger, Bauassessor, STUVA, Cologne, Germany

12:30-
14:00

Lunch

14:00-
15:30

Session 6 - Operation

Chairperson: Klaus-Dieter LOHRMANN, Betriebsleiter, Stuttgarter Strassenbahnen AG (SSB) Stuttgart, Germany

> **Economic and environmental benefits of tram priority at traffic lights in Munich**

Экономические и экологические преимущества трамвая, имеющего приоритет на светофорах в Мюнхене.

Herbert König, Vorsitzender der Geschäftsführung, Münchner Verkehrsgesellschaft (MVG), Munich, Germany

> **New approach for tram operation in Melbourne: think tram**

Новый подход при эксплуатации трамвая в Мельбурне: "думающий" трамвай.

Dennis Cliche, Chief Executive Officer, Yarra Tram, Melbourne, Australia

> **Simple, reliable and inexpensive control system for LRT**

Простая, надежная и система контроля для ЛРТ.

Pedro Pinto, Commercial manager, EFACEC, Moreira da Maia, Portugal

**15:30-
16:00**

Coffee break

**16:00-
17:30**

Session 7 - LRV developments

Chairperson: Slaven TICA, Chair of Light Rail Division, Managing Director, GSP Beograd, Belgrade, Serbia

> **Low floor trams are facing new challenges**

Проблемы низкопольных трамваев.

Reinhard Christeller, Product Marketing Director, Alstom Transport, Saint Ouen, France

> **The market for LRV and the technological drivers**

Рынок для легкорельсовых транспортных средств и технологических механизмов.

Michäel Petz, LRV product management, Bombardier transportation, Vienna, Austria

> **Energy efficient and overhead contact line-free operation of trams**

Эксплуатация энергоэффективных трамваев, работающих без верхней контактной сети.

Michael Meinert, Project manager, Siemens Transportation Systems ,Erlangen, Germany

> **Low-cost solutions from a challenger in the sector**

Малозатратные решения в попытке изменить облик сектора.